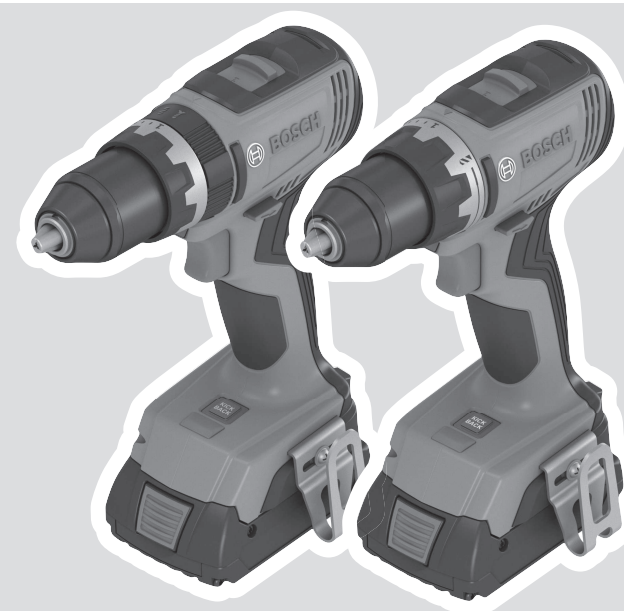




GSR | GSB Professional

18V-65



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 9ZA (2024.10) TAG / 21



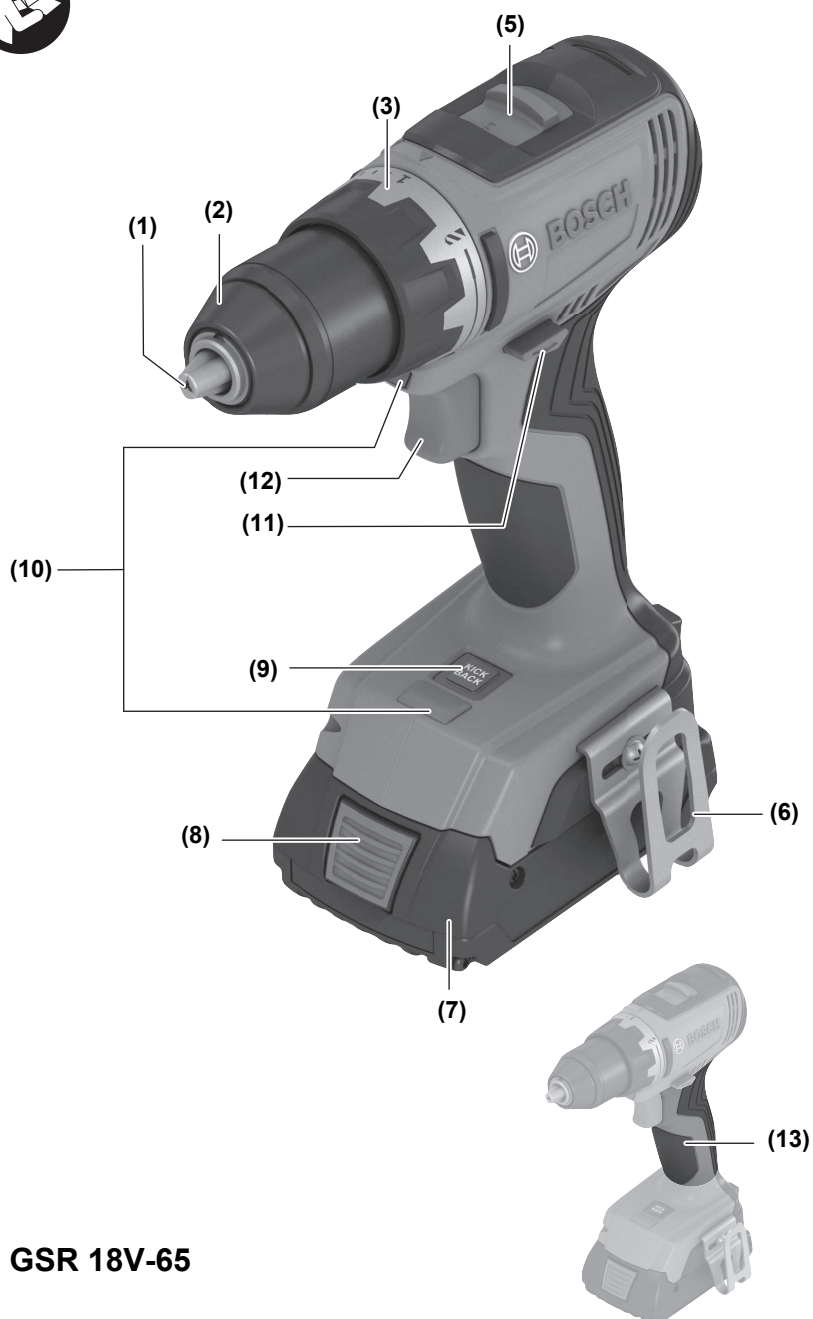
1 609 92A 9ZA

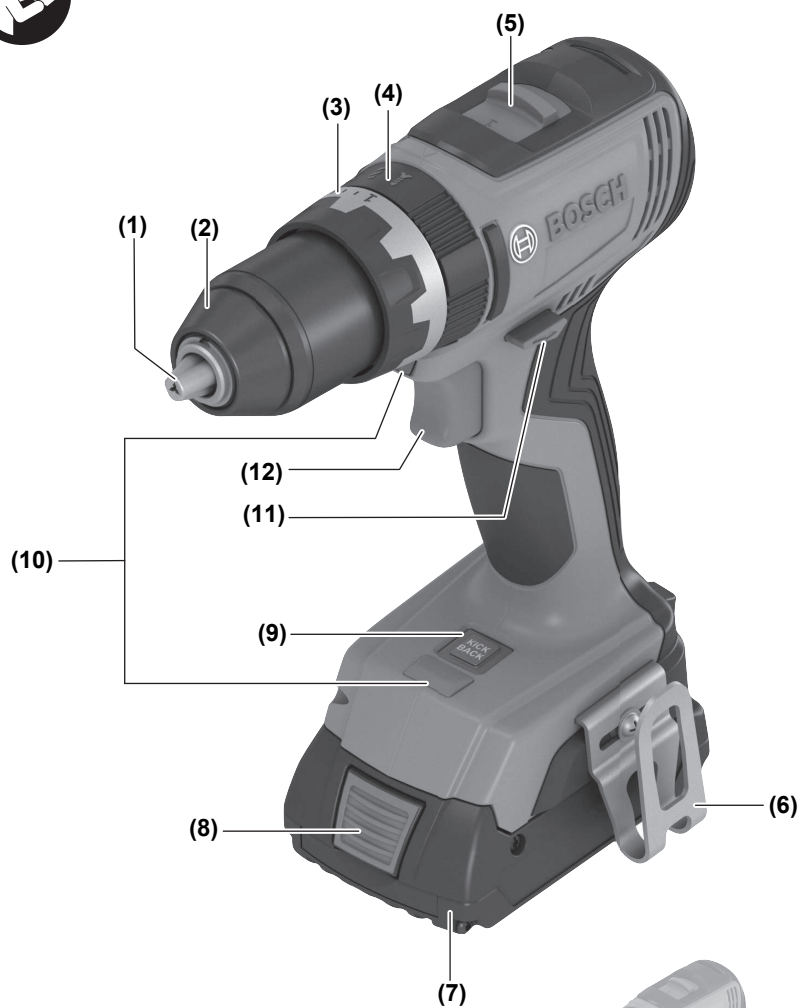
en Original instructions

hi मूल ऑपरेटिंग मैनुअल

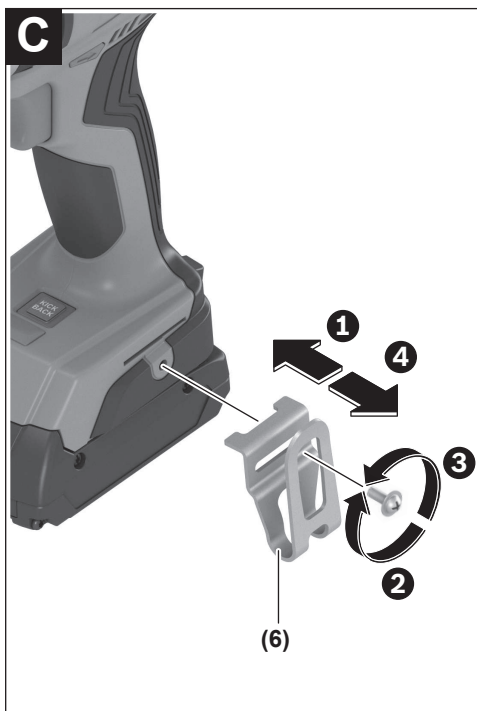
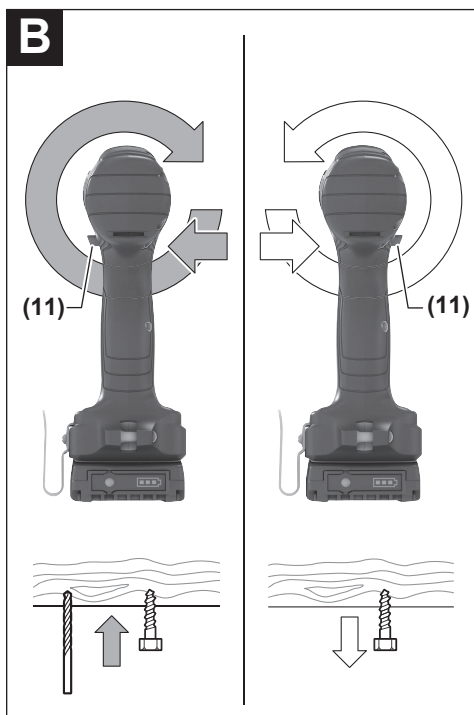
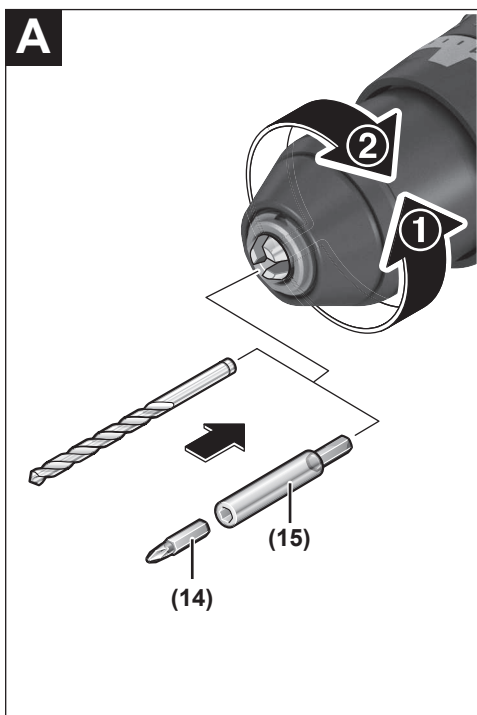


English	Page	6
हिंदी	पेज	13

**GSR 18V-65**



GSB 18V-65



English

Safety Instructions

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inatten-

tion while operating power tools may result in serious personal injury.

- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety information for drills and screwdrivers

Safety instructions for all operations

- **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring.** Cutting accessory or fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Safety instructions when using long drill bits

- **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

Additional safety warnings

- **Hold the power tool securely.** When tightening and loosening screws be prepared for temporarily high torque reactions.
- **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- **Use suitable detectors to determine if there are hidden supply lines or contact the local utility company for assistance.** Contact with electric cables can cause fire and electric shock. Damaging gas lines can lead to explosion. Breaking water pipes causes property damage.
- **Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down.** The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode.** Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
- **Do not modify or open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- **Only use the battery in the manufacturer's products.** This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.



Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture. There is a risk of explosion and short-circuiting.

- **Switch the power tool off immediately if the application tool becomes blocked. Be prepared for high torque reactions which cause kickback.** The application tool becomes blocked when it becomes jammed in

the workpiece or when the power tool becomes overloaded.

Product Description and Specifications



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended use

The power tool is intended for driving and loosening screws and for drilling in wood, metal, ceramic and plastic. The GSB is also designed for impact drilling in brick, masonry and stone.

Product Features

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Tool holder
 - (2) Keyless chuck
 - (3) Torque presetting ring
 - (4) Operating mode presetting ring (**GSB 18V-65**)
 - (5) Gear selector switch
 - (6) Belt clip
 - (7) Rechargeable battery^{a)}
 - (8) Battery release button^{a)}
 - (9) "KickBack Control" button
 - (10) Worklight (LED)
 - (11) Rotational direction switch
 - (12) On/off switch
 - (13) Handle (insulated gripping surface)
 - (14) Screwdriver bit^{a)}
 - (15) Universal bit holder^{a)}
- a) **This accessory is not part of the standard scope of delivery.**

Technical Data

Cordless Drill/Driver		GSR 18V-65	GSB 18V-65
Article number		3 601 JN3 0.. 3 601 JN3 2..	3 601 JN3 1.. 3 601 JN3 3..
Rated voltage	V	18	18
No-load speed ^{A)}			
– First gear	min ⁻¹	0–550	0–550
– Second gear	min ⁻¹	0–2100	0–2100
Impact rate ^{A)}	min ⁻¹	–	0–27000
Torque, hard/soft screwdriving application according to ISO 5393 ^{A)}	Nm	63/31	65/31
Max. torque	Nm	76	76
Max. drilling diameter (1st/2nd gear)			
– Wood	mm	35	35
– Steel	mm	13	13
– Masonry	mm	–	13
Chuck capacity	mm	1.5–13	1.5–13
Max. screw diameter	mm	10	10
Weight ^{B)}	kg	1.06–1.61	1.12–1.67
Recommended ambient temperature during charging	°C	0 to +35	0 to +35
Permitted ambient temperature during operation and during storage	°C	–20 to +50	–20 to +50
Recommended rechargeable batteries		GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 18V... ProCORE18V...

Cordless Drill/Driver	GSR 18V-65	GSB 18V-65
Recommended battery chargers	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) Measured at 20–25 °C with rechargeable battery **ProCORE18V 4.0Ah**

B) Depending on battery in use

Values can vary depending on the product, scope of application and environmental conditions. To find out more, visit www.bosch-professional.com/wac.

Rechargeable battery

Bosch sells some cordless power tools without a rechargeable battery. You can tell whether a rechargeable battery is included with the power tool by looking at the packaging.

Charging the battery

- **Use only the chargers listed in the technical data.** Only these chargers are matched to the lithium-ion battery of your power tool.

Note: Lithium-ion rechargeable batteries are supplied partially charged according to international transport regulations. To ensure full rechargeable battery capacity, fully charge the rechargeable battery before using your tool for the first time.

Inserting the Battery

Push the charged battery into the battery holder until it clicks into place.

Removing the Battery



To remove the rechargeable battery, press the battery release button and pull the battery out. **Do not use force to do this.**

The rechargeable battery has two locking levels to prevent the battery from falling out if the battery release button is pressed unintentionally. The rechargeable battery is held in place by a spring when fitted in the power tool.

Battery charge indicator

Note: Not all battery types have a battery charge indicator.

The green LEDs on the battery charge indicator indicate the state of charge of the battery. For safety reasons, it is only possible to check the state of charge when the power tool is not in operation.

Press the button for the battery charge indicator  or  to show the state of charge. This is also possible when the battery is removed.

If no LED lights up after pressing the button for the battery charge indicator, then the battery is defective and must be replaced.

Battery model GBA 18V...



LED	Capacity
3 × continuous green light	60–100 %
2 × continuous green light	30–60 %
1 × continuous green light	5–30 %
1 × flashing green light	0–5 %

Battery model ProCORE18V...



LED	Capacity
5 × continuous green light	80–100 %
4 × continuous green light	60–80 %
3 × continuous green light	40–60 %
2 × continuous green light	20–40 %
1 × continuous green light	5–20 %
1 × flashing green light	0–5 %

Recommendations for Optimal Handling of the Battery

Protect the battery against moisture and water.

Only store the battery within a temperature range of –20 to 50 °C. Do not leave the battery in your car in the summer, for example.

Occasionally clean the ventilation slots on the battery using a soft brush that is clean and dry.

A significantly reduced operating time after charging indicates that the battery has deteriorated and must be replaced.

Follow the instructions on correct disposal.

Assembly

- **Before carrying out any work on the power tool (e.g. maintenance, tool change etc.), remove the battery from the power tool.** There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
- **Wear protective gloves when changing tools.** The application tool and the drill chuck can become hot when used for long periods.

Changing the Tool (see figures A)

The drill spindle is locked when the on/off switch (12) is not pressed. This makes it possible to change the application tool in the drill chuck quickly, conveniently and easily.

Open the keyless chuck (2) by turning it in the direction of rotation ➊ until the tool can be inserted. Insert the tool.

Firmly tighten the keyless chuck (2) by turning it by hand in the direction of rotation ➋ until you hear a click. This will automatically lock the drill chuck.

The lock will disengage again if you turn the sleeve in the opposite direction to remove the tool.

You should always use a universal bit holder when using screwdriver bits.

Dust/Chip Extraction

Dust from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dust can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or bystanders.

Certain dust, such as oak or beech dust, is considered carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.

- **Avoid dust accumulation at the workplace.** Dust can easily ignite.

Operation

Starting Operation

Switching on the worklight

The worklight (10) illuminates the work area in poor lighting conditions. Switch on the worklight (10) by lightly pressing the on/off switch (12). If you press down harder on the on/off switch, the power tool will switch on and the worklight will remain illuminated.

- **Do not look directly into the worklight; it can blind you.**

Setting the rotational direction (see figure B)

The rotational direction switch (11) is used to change the rotational direction of the power tool. However, this is not possible while the on/off switch (12) is being pressed.

Right rotation: To drill and to drive in screws, press the rotational direction switch (11) through to the left stop.

Left rotation: To loosen and unscrew screws, press the rotational direction switch (11) through to the right stop.

Setting the operating mode

Drilling



GSR 18V-65

Set the torque presetting ring (3) to the "drilling" symbol.

GSB 18V-65

Set the operating mode presetting ring (4) to the "drilling" symbol.

Screwdriving



GSR 18V-65

Set the torque presetting ring (3) to the required torque.

GSB 18V-65

Set the operating mode presetting ring (4) to the "screwdriving" symbol.

Set the torque presetting ring (3) to the required torque.

Impact drilling



GSR 18V-65

Set the operating mode presetting ring (4) to the "impact drilling" symbol.

Switching on/off

To **start** the power tool, press and hold the on/off switch (12).

The LEDs (10) light up when the on/off switch (12) is lightly or fully pressed, meaning that the work area is illuminated in poor lighting conditions.

To **switch off** the power tool, release the on/off switch (12).

Adjusting the speed

You can adjust the speed of the power tool when it is on by pressing in the on/off switch (12) to varying extents.

A light pressure on the on/off switch (12) results in a low rotational speed. Increased pressure on the switch causes an increase in speed.

Preselecting torque (applies to screwdriving mode)

The torque presetting ring (3) can be used to pre-select the required torque in 20 stages. Once the set torque has been reached, the tool will stop delivering power to the application.

Mechanical gear selection

- **Only operate the gear selector (5) when the power tool is not in use.**

First gear:

Low speed range; for working with a large drilling diameter or for screwdriving.

Second gear:

High speed range; for working with a small drilling diameter.

- **Always push the gear selector switch as far as it will go.** Otherwise, the power tool may become damaged.

Temperature-dependent overload protection

When used as intended, the power tool cannot be overloaded. In the event of overloading or the temperature rising/falling outside the permitted operating temperature range, the speed will be reduced. The power tool will not run

at full speed again until the permitted operating temperature has been reached.

Fully automatic spindle lock (Auto-Lock)

The drill spindle, and therefore the tool holder (1), are locked when the on/off switch (12) is not pressed.

This enables screws to be screwed in even when the battery (7) is empty and allows the power tool to be used as a screwdriver.

Rapid Shut-off (KickBack Control)



The rapid shut-off function (KickBack Control) gives the user greater control over the power tool and offers them better protection than power tools that do not have KickBack Control. The power tool will switch off

if it suddenly and unforeseeably rotates around the drilling axis.

Status Indications

Status indicator for KickBack Control (9)	Meaning/cause	Solution
Green	KickBack Control is switched ON	–
Yellow	KickBack Control is switched OFF	Press the "KickBack Control" button
Red	Rapid shut-off is triggered	Switch the power tool off and on again

Practical advice

- **Only apply the power tool to the screw when the tool is switched off.** Rotating application tools can slip off.

Before screwing larger, longer screws into hard materials, it is advisable to pre-drill a pilot hole with the core diameter of the thread to approx. 2/3 of the screw length.

An auxiliary tool can be used to remove the screwdriver bit or universal bit holder.

Belt clip (see figure C)

You can use the belt clip (6) to hang the power tool on a belt, for example. You then have both hands free and the power tool is always at hand.

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

- **Before carrying out any work on the power tool (e.g. maintenance, tool change etc.), remove the battery from the power tool.** There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
- **To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.**

After-Sales Service and Application Service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. You can find explosion drawings and information on spare parts at: **www.bosch-pt.com**

The Bosch product use advice team will be happy to help you

The rapid shut-off is indicated by the worklight (10) flashing as well as the LED of the "KickBack control" button (9) on the power tool lighting up red.

To **switch the tool back on**, release the on/off switch and then press it again.

- **It will no longer be possible to switch the power tool on if the KickBack Control function is faulty. Have the power tool serviced by a qualified repair person using only original replacement parts.**

The rapid shut-off function can be deactivated with the "KickBack Control" button (9). If the power tool is not used for longer than 5 minutes or if the rechargeable battery is removed, the rapid shut-off function automatically switches back on. The current status is shown via the LED of the "KickBack Control" button (9).

with any questions about our products and their accessories.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

India

Bosch Service Center
69, Habibullah Road, (Next to PSBB School), T. Nagar
Chennai – 600077

Phone: (044) 64561816

Bosch Service Center

18, Community Center

Phase 1, Mayapuri

New Delhi – 110064

Phone: (011) 43166190

Bosch Service Center

Shop no 7&8, Aspen garden

Walbhat road, Goregaon (E)

Near to Ram Mandir Railway Station

Mumbai – 400063

Mobile: 09819952950

You can find further service addresses at:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Transport

The recommended lithium-ion batteries are subject to legislation on the transport of dangerous goods. The user can transport the batteries by road without further requirements.

When the batteries are shipped by third parties (e.g. air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling (e.g. ADR regulations) must be met. A dangerous goods expert must be consulted when preparing the items for shipping.

Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

Disposal



Power tools, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.



Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

Battery packs/batteries:

Li-ion:

Please observe the notes in the section on transport (see "Transport", page 11).

हिंदी

सुरक्षा निर्देश

पावर टूल सुरक्षा की सामान्य चेतावनियां

4 चेतावनियाँ इस पावर टूल में प्रदत्त समस्त सुरक्षा चेतावनियों, निर्देशों, चित्रणों और विनिर्देशों को पढ़ें। चेतावनियों और निर्देशों का अनुसरण करने में विफल होने के परिणामस्वरूप इलेक्ट्रिक शॉक, आग लगना और/या कोई गंभीर हानि हो सकती है।

भावी संदर्भ के लिए सभी चेतावनी और निर्देश सहेजें।

चेतावनी में दी गई टर्म "पावर टूल" आपके मुख्य तार द्वारा संचालित (तार सहित) पावर टूल या बैटरी संचालित (तार रहित) पावर टूल से संबंधित है।

कार्य क्षेत्र सुरक्षा

- ▶ कार्य क्षेत्र साफ और अच्छी तरह उजला रखें। अव्यवस्थित या अंधकारपूर्ण क्षेत्र दुर्घटनाओं को आमंत्रित करते हैं।
- ▶ पावर टूल को विस्फोटक वातावरण जैसे कि, ज्वलनशील द्रव्यों, गैसों या राख की उपस्थिति में संचालित न करें। पावर टूल से चिंगारी निकलती है, जो कचरे या धुएँ में आग लगा सकती है।
- ▶ पावर टूल संचालित करते समय बच्चों और आसपास खड़े लोगों को दूर रखें। ध्यान भंग होने के कारण आपका नियंत्रण खो सकते हैं।

विद्युत सुरक्षा

- ▶ पावर टूल प्लग आउटलेट से मेल खाना चाहिए। प्लग को किसी भी स्थिति में न सुधारें। ऐसे किसी एडॉप्टर का उपयोग न करें, जिसे भूसंपर्कित (ज़मीन में) पावर टूल के साथ प्लग किया गया हो। अपरिवर्तित प्लग और मेल खाते हुए आउटलेट बिजली के झटके का जोखिम कम करेंगे।
- ▶ अर्थिंग की गई या ज़मीन पर पड़ी चीज़ों, जैसे पाइप, रेडिएटर, रेंज और रेफ्रिजरेटर के साथ संपर्क में आने से बचें। यदि आपका शरीर ज़मीन के या ज़मीन पर पड़ी किसी वस्तु के संपर्क में आता है, तो बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पावर टूल को बारिश या गीली स्थितियों में खुला न रखें। पावर टूल में पानी घुस जाने से बिजली का झटका लगने का खतरा बढ़ जाएगा।
- ▶ कॉर्ड का अधिक दुरुपयोग न करें। कॉर्ड का उपयोग कोई चीज़ ले जाने, खींचने या पावर टूल को अनप्लग करने में कभी भी न करें। कॉर्ड को ऊष्मा, तेल, तेज़ धार या गतिमान पुर्जों से दूर रखें। क्षतिग्रस्त या उलझी हुई कॉर्ड से बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पावर टूल को आउटडोर में संचालित करते समय, आउटडोर के उपयोग हेतु उपयुक्त एक्सटेंशन कॉर्ड का उपयोग करें। आउटडोर उपयोग के लिए उपयुक्त कॉर्ड का उपयोग करना बिजली के झटके का जोखिम कम करता है।

- ▶ यदि पावर टूल को सीलनभरी जगह पर संचालित करना अनिवार्य हो तो, रेसीड्यूअल कंटैक्ट डिवाइस (RCD) संरक्षित सप्लाय का उपयोग करें। का उपयोग करने से बिजली का झटका लगने का खतरा कम हो जाता है।

व्यक्तिगत सुरक्षा

- ▶ पावर टूल संचालित करते समय सजग रहें, अपने काम पर ध्यान दें और व्यावहारिक ज्ञान का उपयोग करें। थके होने पर या दवाओं, अल्कोहॉल या औषधि-प्रयोग के प्रभाव में होने पर पावर टूल का उपयोग न करें। पावर टूल संचालित करने के दौरान असावधान रहने पर व्यक्तिगत रूप से गंभीर चोट आ सकती है।
- ▶ व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण का उपयोग करें। आँखों की सुरक्षा के लिए हमेशा कुछ पहनें। सुरक्षा उपकरण, जैसे धूल मास्क, फिसलन रहित सुरक्षा जूते, मजबूत टोपी, या उचित परिस्थितियों के लिए उपयोग की जाने वाली कानों की सुरक्षा जैसे सुरक्षा उपकरण व्यक्तिगत हानि को कम कर देंगे।
- ▶ अनजाने में शुरू करने से बचें। पावर सोर्स और/या बैटरी पैक को कनेक्ट करने, टूल को उठाने या ले जाने से पहले सुनिश्चित कर लें कि स्विच बंद स्थिति में है। पावर टूल ले जाते समय स्विच पर उंगली होना या चालू स्विच में पावर टूल को लगाना दुर्घटनाओं को आमंत्रित कर सकता है।
- ▶ पावर टूल को चालू करने से पहले किसी भी समायोजन कुंजी निकाल दें या खींच लें। पावर टूल के घूमने वाले भाग से जुड़ी कोई कुंजी खींचने या निकालने से व्यक्तिगत हानि हो सकती है।
- ▶ अति-विश्वास से बचें। हर समय पैरों को ठीक से जमाए रखें और संतुलन में रहें। ऐसा करना अनपेक्षित स्थितियों में पावर टूल के नियंत्रण को और बेहतर बनाता है।
- ▶ कपड़े अच्छे-से पहनें। ढीले कपड़े या आभूषण न पहनें। अपने बालों, कपड़ों और वस्तुओं को चलित पुर्जों से दूर रखें। ढीले कपड़े, आभूषण या लंबे बाल चलित पुर्जों में फँस सकते हैं।
- ▶ यदि उपकरण धूल निष्कर्षण और सुविधा संग्रह के कनेक्शन के लिए प्रदान किए जाते हैं, तो सुनिश्चित करें कि वो कनेक्ट हों और उचित रूप से उपयोग किए जाते हों। धूल संग्रह का उपयोग करना धूल-संबंधी खतरों को कम कर सकता है।
- ▶ उपकरणों का बार-बार उपयोग करने के बाद इनके साथ अभ्यस्त होने पर उपकरण सुरक्षा सिद्धांतों को अनदेखा नहीं करें। एक छोटी सी असावधानी कुछ ही सेकंड में गंभीर चोट का कारण बन सकती है।

पावर टूल उपयोग और देखभाल

- ▶ पावर टूल पर ज़ोर न लगाएं। अपनी एप्लिकेशन के लिए सही पावर टूल का उपयोग करें। सही पावर टूल जिसके लिए बनाया गया था, उसके हिसाब से बेहतर और सुरक्षित कार्य करेंगा।
- ▶ यदि स्विच चालू और बंद न होता हो, तो पावर टूल का उपयोग न करें। ऐसा कोई भी पावर टूल जिससे स्विच से नियंत्रित नहीं किया जा सकता है, खतरनाक है और उसे सुधारा जाना चाहिए।

- ▶ कोई समायोजन करने, एक्सेसरीज़ बदलने या पावर टूल संग्रहीत करने के लिए पावर के स्रोत से प्लग निकालें और/या पावर टूल से बैटरी पैक निकालें, यदि अलग करने योग्य हो। इस तरह के सुरक्षात्मक उपाय पावर टूल के अचानक चालू हो जाने के जोखिम को कम करते हैं।
- ▶ निष्क्रिय पावर टूल को बच्चों की पहुँच से बाहर रखें और पावर टूल चलाने के लिए बिजली के उपकरण या इन निर्देशों से अनभिज्ञ लोगों को अनुमति न दें। अप्रशिक्षित उपयोगकर्ताओं के हाथों में पावर टूल का होना खतरनाक है।
- ▶ पावर टूल और एक्सेसरीज़ का रखरखाव करें। चलित पुर्जों के अलाइनमेंट के गड़बड़ाने या बाध्यकारी होने, पुर्जों के टूटने और ऐसी किसी भी स्थिति की जाँच करें, जो पावर टूल के संचालन को प्रभावित कर सकती है। यदि क्षतिग्रस्त है, तो उपयोग से पहले पावर टूल को सुधारना होगा। कई हादसे पावर टूल के खराब रखरखाव के कारण होते हैं।
- ▶ काटने वाले उपकरणों को तेज़ और साफ़ रखें। तेज़ कटाई की धार वाले कटिंग उपकरणों के ठीकठीक रखरखाव से इसे बाईंड करने की संभावना कम होती है और इसे नियंत्रित करना आसान होता है।
- ▶ कार्य करने की स्थितियों और कार्य निष्पादित करने के लिए, इन निर्देशों के अनुसार, पावर टूल, एक्सेसरीज़ और टूल बिट आदि का उपयोग करें। संचालन हेतु पावर टूल का इन उद्देश्यों से अलग उपयोग खतरनाक हो सकता है।
- ▶ हैंडल और ग्रासपिंग सतह को सूखा, साफ़ और ऑइल तथा ग्रीज़ से मुक्त रखें। फिसलने वाले हैंडल और ग्रासपिंग सतहों के कारण अनपेक्षित स्थितियों में टूल की सुरक्षित हैंडलिंग और नियंत्रण पर बुरा प्रभाव पड़ता है।

बैटरी टूल का उपयोग और देखभाल

- ▶ केवल निर्माता द्वारा निर्दिष्ट चार्जर से ही रीचार्ज करें। एक चार्जर जो एक किसी प्रकार के बैटरी पैक के लिए उपयुक्त है, किसी अन्य बैटरी पैक के साथ उपयोग किए जाने पर आग का खतरा पैदा कर सकता है।
- ▶ केवल विशेष रूप से तैयार किए गए बैटरी पैक के साथ ही पावर टूल का उपयोग करें। किसी अन्य बैटरी पैक का उपयोग चोट का या आग का खतरा पैदा कर सकता है।
- ▶ जब बैटरी पैक उपयोग में न आ रहा हो, तो जो एक टर्मिनल से दूसरे टर्मिनल के बीच संयोजन कर सकती हैं, धातु की ऐसी अन्य सामग्रियों को अलग रखें, जैसे पेपर क्लिप, सिक्के, चाबी, कील, स्क्रू या धातु की अन्य छोटी चीज़ें। बैटरी टर्मिनलों को एक साथ छूटा करने से यह जल सकती है या आग लग सकती है।
- ▶ अनुचित स्थितियों में, द्रव्य बैटरी से बाहर निकल सकता है; संपर्क में लाने से बचें। यदि अनजाने में संपर्क हो भी जाता है, तो पानी से प्रलश कर दें। अगर तरल पदार्थ आँखों के संपर्क में आता है तो अतिरिक्त चिकित्सकीय सहायता लें। बैटरी से निकले द्रव्य की वजह से जलन हो सकती है या आग लग सकती है।
- ▶ ऐसे बैटरी पैक या टूल का उपयोग न करें जो क्षतिग्रस्त या संशोधित हो। क्षतिग्रस्त या संशोधित बैटरी अप्रत्याशित व्यवहार प्रदर्शित कर सकती है जिससे आग, विस्फोट या चोट का खतरा हो सकता है।

- ▶ बैटरी पैक या टूल को आग या अत्यधिक तापमान से संपर्क में न आने दें। आग या 130°C से अधिक तापमान के संपर्क में आने से विस्फोट हो सकता है।
- ▶ चार्जिंग के सभी निर्देशों का पालन करें और बैटरी पैक या टूल को निर्देशों में बताए तापमान के बाहर चार्ज न करें। अनुचित तरीके से या निर्धारित रेंज के बाहर के तापमान में चार्ज करने से बैटरी क्षतिग्रस्त हो सकती है और आग का खतरा बढ़ सकता है।

सेवा

- ▶ केवल समान प्रतिस्थापन भागों का उपयोग करने वाले किसी योग्य मरम्मतकर्ता द्वारा ही अपने पावर टूल की मरम्मत करवाएँ। यह सुनिश्चित करेगा कि पावर टूल की सुरक्षा का सही रखरखाव किया गया है।
- ▶ क्षतिग्रस्त हुए बैटरी पैक की कभी भी सर्विस न करें। बैटरी पैक की सर्विस निर्माता या अधिकृत सर्विस प्रदाता द्वारा ही किया जाना चाहिए।

ड्रिल मशीन और पेंचकस के लिए सुरक्षा निर्देश

सभी कार्यों के लिए सुरक्षा-निर्देश

- ▶ इम्पैक्ट ड्रिलिंग करते समय कानों की सुरक्षा को पहनें। ज्यादा शोर में रहने से बहरे हो सकते हैं।
- ▶ ऐसा संचालन करते समय जब कटिंग एक्सेसरी या फास्टनर का छिपी हुई वाइरिंग के साथ संपर्क होने की संभावना है, तब पावर टूल को इंसुलेटेड ग्रेपिंग सतहों से पकड़ें। „लाइव“ वायर से संपर्क में आने वाली कटिंग एक्सेसरी या फास्टनर्स से „लाइव“ पावर टूल के धातु वाले भाग खुल सकते हैं और इससे ऑपरेटर को बिजली का झटका लग सकता है।

लंबी ड्रिल बिट्स का उपयोग करते समय सुरक्षा निर्देश

- ▶ ड्रिल बिट की अधिकतम गति रेटिंग की तुलना में अधिक गति से काम न करें। उच्च गति पर, यदि बिट को वर्कपीस से संपर्क किए बिना स्वतंत्र रूप से घूमने की अनुमति दी जाए, तो इसके झुकने की संभावना है जिसके परिणामस्वरूप व्यक्तिगत चोट लग सकती है।
- ▶ हमेशा कम गति से और वर्कपीस के संपर्क में बिट टिप से ड्रिलिंग शुरू करें। उच्च गति पर, यदि बिट को वर्कपीस से संपर्क किए बिना स्वतंत्र रूप से घूमने की अनुमति दी जाए, तो इसके झुकने की संभावना है जिसके परिणामस्वरूप व्यक्तिगत चोट लग सकती है।
- ▶ केवल बिट के साथ डायरेक्ट लाइन में दबाव लागू करें लेकिन अत्यधिक दबाव लागू न करें। बिट्स के झुकने से यह टूटने या नियंत्रण खोने का कारण बन सकता है, जिसके परिणामस्वरूप व्यक्तिगत चोट लग सकती है।

अतिरिक्त सुरक्षा निर्देश

- ▶ विद्युत उपकरण को मजबूती से पकड़ कर रखें। पेंच कसते या ढीले करते समय कुछ क्षणों के लिए उच्च प्रतिक्रियात्मक बल लग सकता है।
- ▶ जिस हिस्से पर काम होना है उसे सुरक्षित कर लें। हात से ज्यादा एक तनाव उपकरण या शिकंजे से कसे कार्य घटक अधिक सुरक्षित होता है।

- ▶ छिपी हुई आपूर्ति लाइनों का पता लगाने के लिए उपयुक्त खोज यंत्रों का प्रयोग करें अथवा स्थानीय आपूर्ति कंपनी से परामर्श करें। बिजली लाइनों के साथ संपर्क में आने से आग या बिजली के झटके के कारण हो सकते हैं। गैस लाइन के क्षतिग्रस्त होने से स्फोट का खतरा हो सकता है। जल आपूर्ति लाइन में रिसाव होने पर संपत्ति को क्षति पहुँच सकती है।
- ▶ विद्युत उपकरण को हटाने से पहले, इसके पूरी तरह रुक जाने की प्रतीक्षा करें। प्रविष्ट कराया जाने वाला यंत्र फंस सकता है और इससे शक्तिचालित यंत्र से नियंत्रण खोने का खतरा उत्पन्न होता है।
- ▶ बैटरी के क्षति और अयोग्य उपयोग से भौंपें निकल सकती हैं। बैटरी जल सकती है या इक्स्प्लोड हो सकती है। ताजी हवा अंदर आने दे और यदि कोई लक्षण हो तो डॉक्टर की सलाह लें। धुएँ से श्वसन मार्ग में जलन हो सकती है।
- ▶ बैटरी पैक में कोई परिवर्तन न करें या इसे खोलें नहीं। शॉर्ट सर्किट का खतरा है।
- ▶ नुकीले वस्तुओं से, उदाहरण के लिए, कीलें या स्क्रू ड्राइवर या बाहरी फोर्स के प्रभाव से बैटरी क्षतिग्रस्त हो सकती है। आंतरिक शॉर्ट सर्किट हो सकता है और बैटरी जल सकती है, इससे धुआँ निकल सकता है, या यह इक्स्प्लोड या ओवरहीट हो सकती है।
- ▶ बैटरी का प्रयोग केवल निर्माता के उत्पादों में ही करें। केवल ऐसा करने से ही बैटरी को खतरनाक ओवरलोडिंग से बचाया जा सकता है।



कृपया बैटरी को गरम होने से हर तरह बचाए। जैसे कि तपती सूरज की धूप में लंबे समय रखना, आग, साथ ही गंदगी, पानी और नमी से भी बैटरी को दूर रखें। इन वजह से बैटरी में शार्ट सर्किट होने कि संभावना बनी रहती हैं और विस्फोट भी हो सकता है।

- ▶ यदि प्रविष्ट होने वाला यंत्र अवरुद्ध हो रहा हो तो विद्युत चालित यंत्र को तुरंत बंद करें। ऐसे उच्च प्रतिक्रियात्मक बल के प्रति सतर्क रहें जिससे पीछे की ओर झटका लग सकता हो। प्रविष्ट होने वाला यंत्र अवरुद्ध होता है, यदि विद्युत उपकरण में लोड बढ़ जाता है अथवा यह कार्य किए जाने वाले हिस्से में टेढ़ा हो जाता है।

उत्पाद और सेवा का विवरण



सभी सुरक्षा चेतावनियाँ और निर्देश सुरक्षा चेतावनियों और निर्देशों का पालन नहीं करने पर बिजली का झटका, आग और गंभीर चोट लगने का खतरा है।

कृपया संचालन निर्देश के अगले भाग में दिए गए चित्रों पर ध्यान दें।

लक्षित उद्देश्य के लिए उपयोग

पावर टूल को पेंचों और ढीला करने के साथ-साथ लकड़ी, धातु, चीनी मिट्टी की चीज़ें और प्लास्टिक में ड्रिलिंग के लिए डिज़ाइन किया गया है। GSB का उद्देश्य ईटों, चिनाई और पत्थर में परकेशन ड्रिलिंग के लिए भी है।

चित्रित घटक

चित्रित घटकों की नंबरिंग ग्राफिक पेज पर पावर टूल के चित्रण को संदर्भित करती है।

- (1) उपकरण धारक
 - (2) जल्द-गति ड्रिल चक्र
 - (3) टॉक पूर्व चयन समायोजन रिंग
 - (4) समायोजन रिंग ऑपरेटिंग मोड प्रीसेलेक्शन (GSB 18V-65)
 - (5) गियर चयन स्विच
 - (6) बेल्ट रिटर्निंग क्लिप
 - (7) बैटरी(A)
 - (8) बैटरी अनलॉक बटन(A)
 - (9) "KickBack Control" बटन
 - (10) कार्य लाइट (LED)
 - (11) रिवर्सिंग स्विच
 - (12) चालू/ बंद स्विच
 - (13) हैंडल (इन्सुलेट की गई हैंडल सह)
 - (14) स्क्रूड्राइवर(A)
 - (15) यूनिवर्सल बिट(A)
- A) यह एक्सेसरी डिलीवरी के मानक दायरे में शामिल नहीं हैं।

तकनीकी डेटा

वायरलेस ड्रिल पेंचकस		GSR 18V-65	GSB 18V-65
आर्टिकल संख्या		3 601 JN3 0.. 3 601 JN3 2..	3 601 JN3 1.. 3 601 JN3 3..
कम वोल्टेज	V	18	18
लोड-रहित संचालन गति ^{A)}			
- पहला गियर	/मि	0-550	0-550
- दूसरा गियर	/मि	0-2100	0-2100
इम्पैक्ट संख्या ^{A)}	/मि	-	0-27000
ISO 5393 के अनुसार कठिन/कमजोर पेंच लगाने का टॉर्क ^{A)}	Nm	63/31	65/31
अधिकतम टॉर्क	Nm	76	76
अधिकतम ड्रिल Ø (1./2. गियर)			
- लकड़ी	मिमी	35	35
- स्टील	मिमी	13	13
- मेसनरी	मिमी	-	13
ड्रिल चक की क्षमता	मिमी	1.5-13	1.5-13
अधिकतम पेंच-Ø	मिमी	10	10
वजन ^{B)}	किग्रा	1.06-1.61	1.12-1.67
चार्जिंग के दौरान अनुशंसित परिवेशी तापमान	°C	0 ... +35	0 ... +35
संचालन और भंडारण के दौरान अनुमत परिवेशी तापमान	°C	-20 ... +50	-20 ... +50
अनुशंसित बैटरियाँ		GBA 18V... ProCORE18V...	GBA 18V... ProCORE18V...
अनुशंसित चार्जर		GAL 18... GAX 18... GAL 36...	GAL 18... GAX 18... GAL 36...

A) 20-25 °C पर बैटरी के साथ मापा गया GBA 18V 4.0Ah

B) इस्तेमाल की गई बैटरी पर निर्भर

मूल्य उत्पाद के अनुसार अलग हो सकते हैं और ये उपयोग और पर्यावरण की स्थितियों पर आधारित हैं। अधिक जानकारी के लिए देखें www.bosch-professional.com/wac.

बैटरी

Bosch बिना बैटरी के भी बैटरी पावर टूल्स बेचता है। आपके पावर टूल के आपूर्ति विस्तार में बैटरी शामिल है या नहीं, यह आप पॉकिंग से पता कर सकते हैं।

बैटरी को चार्ज करना

► केवल तकनीकी डेटा में वर्णित चार्जर का ही उपयोग करें।

केवल यही चार्जर आपके पावर टूल में इस्तेमाल होने वाली Li-Ion टरी के लिए उचित हैं।

सूचना: Li-Ion बैटरियों को अंतरराष्ट्रीय परिवहन विनियमों के कारण आंशिक रूप से चार्ज की हुई अवस्था में डिलीवर किया जाता है। बैटरी की पूरी क्षमता को निश्चित करने के लिए, बैटरी को प्रथम उपयोग से पहले पूरी तरह से चार्ज करें।

बैटरी लगाना



चार्ज की गई बैटरी को बैटरी होल्डर में डालें ताकि यह जगह में लॉक हो जाएं।

बैटरी को निकालना

बैटरी को निकालने के लिए बैटरी का अनलॉक बटन दबाएं और बैटरी को बाहर निकालें। इस दौरान जोर नहीं लगाएँ। बैटरी में 2 लॉकिंग स्टेप्स हैं, जिससे बैटरी अनलॉक बटन के अवांछित दबाने से बैटरी बाहर गिरने से बचें। जब तक बैटरी पावर टूल में लगी हुई है, यह स्प्रिंग द्वारा अपनी जगह पर रखी जाती है।

बैटरी चार्जिंग स्थिति डिस्प्ले

सूचना: हर बैटरी के प्रकार में चार्जिंग स्टैटस डिस्प्ले उपलब्ध नहीं होता है।

बैटरी चार्जिंग स्थिति डिस्प्ले के हरे एलईडी बैटरी की चार्जिंग स्थिति को दर्शाते हैं। सुरक्षा कारणों की वजह से चार्जिंग स्थिति की फ्लैश केवल पावर टूल के ठहराव की स्थिति में ही मुमकिन है। चार्जिंग स्थिति डिस्प्ले  या  के बटन को चार्जिंग स्थिति दर्शाने के लिए दबाएं। निकाली हुए बैटरी के मामले में भी यह करना मुमकिन है।

यदि चार्जिंग स्थिति डिस्प्ले के बटन को दबाने के बाद एलईडी चमकती नहीं है, तो इसका मतलब है कि बैटरी क्षतिग्रस्त है और बदली जानी चाहिए।

बैटरी का प्रकार GBA 18V...



एलईडी	क्षमता
निरंतर जलने वाली रोशनी 3 × हरी	60–100 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 2 × हरी	30–60 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 1 × हरी	5–30 %
ब्लिंक करने वाली रोशनी 1 × हरी	0–5 %

बैटरी का प्रकार ProCORE18V...



एलईडी	क्षमता
निरंतर जलने वाली रोशनी 5 × हरी	80–100 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 4 × हरी	60–80 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 3 × हरी	40–60 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 2 × हरी	20–40 %
निरंतर जलने वाली रोशनी 1 × हरी	5–20 %
ब्लिंक करने वाली रोशनी 1 × हरी	0–5 %

बैटरी के इष्टतम हैंडलिंग के लिए सूचनाएं

बैटरी को नमी और पानी से दूर रखें।
बैटरी का भंडारण -20 °C से 50 °C के तापमान रेंज में ही करें। बैटरी को उदाहरण के लिए, गर्मी के मौसम में कार में न छोड़ें।
बैटरी के वेंटिलेशन स्लॉट्स को समय समय पर किसी मुलायम, साफ और सूखे ब्रश से साफ करें।
चार्जिंग के बाद उल्लेखनीय ढंग से कम किया गया संचालन समय यह दर्शाता है कि बैटरी खाली हो चुकी है और इसे बदल देना चाहिए।
निपटान के लिए बताए गए निर्देशों का पालन करें।

मोंटा

- ▶ **पावर टूल्स पर कोई भी काम करने से पहले पावर टूल से बैटरी निकालें (जैसे रखरखाव, उपकरण परिवर्तन, आदि)।** अनजाने में चालू/बंद स्विच सक्रिय होने पर चोट लगने का खतरा होता है।
- ▶ **उपकरण बदलते समय सुरक्षात्मक दस्ताने पहनें।** इंसर्ट टूल और ड्रिल बिट होल्डर लंबी कार्य प्रक्रियाओं के दौरान गर्म हो सकते हैं।

टूल बदलना (चित्र देखें A)

यदि चालू/बंद स्विच (12) नहीं दबाया जाता है, तो ड्रिल स्पिंडल लॉक हो जाता है। यह ड्रिल चक में इंसर्ट टूल को त्वरित, सुविधाजनक और आसान बदलने में सक्षम बनाता है।
क्लिक एक्शन ड्रिल चक (2) को रोटेशन ❶ की दिशा में घुमाकर तब तक खोलें जब तक कि टूल को डाला न जा सके। यंत्र को शुरू करें।

बिना चाबी के चक (2) को हाथ से रोटेशन ❷ की दिशा में मजबूती से कसें, जब तक कि एक क्लिक सुनाई न दे। ऐसा होने पर ड्रिल चक स्वतः लॉक हो जाता है।

लॉक फिर से तब खुलता है जब आप यंत्र को निकालने के लिए कवर को विपरीत दिशा में घुमाते हैं।

पेचकश बिट का इस्तेमाल करते समय आपको हमेशा एक यूनिवर्सल बिट होल्डर का उपयोग करना चाहिए।

धूल / चिप वैक्यूम निष्कर्षण

सामग्री की धूल जैसे युक्त लीड पेंट, कुछ लकड़ी की प्रजातियों, खनिज एवं धातु हानिकारक हो सकते हैं। ऐसी धूल को स्पर्श करने या सांस लेने के परिणामस्वरूप उपयोगकर्ता अथवा संपर्क में आने वाले व्यक्तियों को एलर्जी प्रतिक्रिया हो सकती है और/अथवा श्वसन संबंधी बीमारी हो सकती है।

विशिष्ट धूल जैसे ओक या वीच की धूल के रूप में विशेष रूप से लकड़ी उपचार के लिए योजकों का संयोजन किए हुए कार्सिनोजन (क्रोमेट, परिरक्षक लकड़ी), वर्गीकृत किए गये हैं। एसबेस्टस युक्त सामग्री पर केवल विशेषज्ञों द्वारा काम किया जा सकता है।

- कार्यस्थल के लिए अच्छा वेंटिलेशन प्रदान करें।
- यह फ़िल्टर वर्ग P2 के साथ एक सुरक्षात्मक मास्क पहनने के लिए सिफारिश की गई है।

जिन सामग्रियों पर काम करना है, उनके संदर्भ में अपने देश में लागू प्रावधानों का ध्यान रखें।

- ▶ **कार्य स्थल पर धूल को जमा न होने दें।** धूल में आसानी से आग लग सकती है।

संचालन

कार्यान्वित करना

वर्क लाइट चालू करें

वर्क लाइट (10) प्रतिकूल प्रकाश व्यवस्था की स्थिति में पेंच बिंदु को रोशन करने की अनुमति देती है। आप चालू/बंद स्विच को हल्के (10) से दबाकर वर्क लाइट चालू (12) करें। यदि आप चालू/बंद स्विच को जोर से दबाते हैं, तो पावर टूल्स चालू हो जाएगा और वर्क लाइट चमकती रहेगी।

- ▶ **सीधे वर्क लाइट में मत देखो, यह आपको अंधा कर सकता है।**

घुमाव की दिशा निश्चित करें (चित्र देखें B)

रोटेशन स्विच (11) की दिशा का उपयोग पावर टूल के रोटेशन की दिशा बदलने के लिए किया जा सकता है। हालांकि, ऑन/ऑफ़ स्विच (12) के दबे रहने पर ऐसा करना संभव नहीं है।

दक्षिणावर्त घूर्णन (क्लॉकवाइज रोटेशन): स्क्रू को ड्रिल एवं स्क्रू करने के लिए रोटेशन स्विच (11) की दिशा को बाईं ओर तब तक दबाएं जब तक कि यह बंद न हो जाए।

लेफ्ट रोटेशन: पेंच को ढीला या खोलने के लिए, रोटेशन स्विच (11) की दिशा को दाईं ओर तब तक धकेलें जब तक कि वह रुक न जाए।

ऑपरेटिंग मोड सेट करना

छिद्र

**GSR 18V-65**

टॉक प्रीसेलेक्शन (3) समायोजन रिंग को "ड्रिल" आइकन पर सेट करें।

GSB 18V-65

संचालन पूर्व चयन समायोजन रिंग को "छिद्र" (4) प्रतीक पर सेट करें।

पेंच

**GSR 18V-65**

टॉक पूर्व चयन समायोजन रिंग (3) को वांछित पर सेट करें।

GSB 18V-65

संचालन पूर्व चयन समायोजन रिंग को "पेंच" (4) प्रतीक पर सेट करें।

टॉक पूर्व चयन समायोजन रिंग (3) को वांछित पर सेट करें।

पर्केशन ड्रिलिंग

**GSB 18V-65**

संचालन पूर्व चयन समायोजन रिंग को "डम्पैकट ड्रिलिंग" (4) प्रतीक पर सेट करें।

चालू करना/बंद करना

पावर टूल चालू करने के लिए, स्विच (12) को ऑन/ऑफ करके दबाए रखें।

जब चालू/बंद स्विच (12) को हल्के या पूरी तरह से दबाया जाता है तो LED (10) चमकने लगती है और कार्य क्षेत्र को प्रतिकूल प्रकाश व्यवस्था की स्थिति में रोशन करने में सक्षम बनाती है। पावर टूल को स्विच ऑफ करने के लिए, स्विच ऑन/स्विच ऑफ बटन (12) को रिलीज करें।

गति निर्धारित करें

आप चालू उपकरण की गति को असीम रूप से समायोजित कर सकते हैं, यह इस बात पर निर्भर करता है कि आप स्विच (12) ऑन/ऑफ को कैसे दबाते हैं।

ऑन/ऑफ स्विच (12) पर हल्का दबाव कम गति का कारण बनता है। दबाव बढ़ने के साथ ही गति बढ़ती जाती है।

टॉक का चयन करें (स्कूइड्राइविंग मोड पर लागू होता है)

आप टॉक पूर्व चयन समायोजन रिंग (3) का उपयोग करके 20 चरणों में आवश्यक टॉक को पूर्व चयनित कर सकते हैं। जैसे ही सेट टॉक पहुंच जाता है, इंस्टट टूल बंद हो जाता है।

हाथों से गियर का चयन

► गियर सिलेक्टर स्विच (5) को केवल तभी संचालित करें जब पावर टूल ठप हो।

गियर 1:

कम गति सीमा; बड़े ड्रिल व्यास के साथ या पेंच कसने के काम करने के लिए।

गियर 2:

उच्च गति सीमा; छोटे ड्रिल व्यास के साथ काम करने के लिए।

► गियर सिलेक्टर स्विच को हमेशा उतनी ही दूर धकेलें जितनी दूर वह जाएगा। अन्यथा, इलेक्ट्रिक टूल क्षतिग्रस्त हो सकती है।

तापमान पर आधारित ओवरलोड सुरक्षा

अभिप्रेत उपयोग के बाद पावर टूल को ओवरलोड नहीं किया जा सकता है। यदि भार बहुत भारी है या यदि अनुमेय ऑपरेटिंग तापमान सीमा पार हो गई है, तो गति कम हो जाती है। पावर टूल फिर से पूरी गति से नहीं चलता है जब तक कि अनुमेय ऑपरेटिंग तापमान तक नहीं पहुंच जाता।

पूरी तरह स्वचालित स्पिंडल लॉक Auto-Lock (ऑटो- लॉक)

यदि चालू/बंद स्विच (12) नहीं दबाया जाता है, तो ड्रिल स्पिंडल और इस प्रकार टूल अटैचमेंट (1) लॉक हो जाता है।

यह पेंच को तब भी खराब करने में सक्षम बनाता है जब बैटरी (7) डिस्चार्ज हो जाती है या पावर टूल को पेचकश के रूप में इस्तेमाल किया जाता है।

जल्द शटडाउन (KickBack Control)



(KickBack Control) पावर टूल पर बेहतर नियंत्रण प्रदान करता है, KickBack Control के बिना पावर टूल की तुलना में उपयोगकर्ता सुरक्षा बढ़ता है। पावर टूल के ड्रिल ऐक्सिस के इर्द गिर्द अचानक और आकस्मिक घूर्णन से पावर टूल स्विच ऑफ हो जाता है।

जल्द शटडाउन को वर्क लाईट (10) की चमक और पावर टूल पर "KickBack Control" (9) बटन की लाल चमक द्वारा इंगित किया जाता है।

पुनः प्रारंभ के लिए स्विच ऑन/स्विच ऑफ बटन को रिलीज करें और इसे फिर से चलाएं।

► यदि KickBack Control फ़ंक्शन दोषपूर्ण है, तो पावर टूल को अब चालू नहीं किया जा सकता है। पावर टूल की मरम्मत केवल योग्य कर्मियों द्वारा और केवल मूल स्पेयर पार्ट्स के साथ की जाती है।

जल्द शटडाउन को "KickBack Control" बटन के साथ (9) निष्क्रिय किया जा सकता है। यदि पावर टूल का उपयोग 5 मिनट से अधिक समय तक नहीं किया जाता है या यदि बैटरी हटा दी जाती है, तो जल्द शटडाउन स्वचालित रूप से चालू हो जाता है। वर्तमान स्थिति "KickBack Control" बटन (9) के LED द्वारा इंगित की जाती है।

स्थिति डिस्प्ले

KickBack अर्थ/कारण	उपाय
Control स्थिति डिस्प्ले (9)	
हरा	KickBack Control चालू है —
पीला	KickBack Control बंद है "KickBack Control" बटन दबाएं
लाल	शीघ्र स्विच ऑफ ट्रिगर हो गया है पावर टूल को बंद और फिर से चालू करें

कार्य निर्देश

► पावर टूल को बंद होने पर ही स्कू पर रखें। घूम रहे प्रविष्ट कराए जाने वाले यंत्रों में जंग लग सकती है।

कठोर सामग्री में बड़े और लंबे समय तक स्कू करने से पहले, आपको थ्रेड के मुख्य व्यास को पेंच की लंबाई के 2/3 तक ड्रिल करना चाहिए।

पेचकश बिट या युनिवर्सल बिट ब्रेकेट को हटाने के लिए एक सहायक उपकरण का उपयोग किया जा सकता है।

बेल्ट रिटैनिंग क्लिप (चित्र देखें C)

बेल्ट रिटैनिंग क्लिप के साथ, (6) आप पावर टूल को, उदाहरण के लिए बेल्ट पर हुक कर सकते हैं। फिर आपके पास दोनों हाथ मुक्त हैं और पावर टूल हमेशा हाथ में है।

देखभाल एवं सर्विस

देखभाल एवं सफाई

- ▶ पावर टूल पर कोई भी काम करने से पहले पावर टूल से बैटरी निकालें (जैसे रखरखाव, उपकरण परिवर्तन, आदि)। अनजाने में चालू/बंद स्विच सक्रिय होने पर चोट लगने का खतरा होता है।
- ▶ अच्छी तरह काम करने के लिए और सुरक्षा के लिए, पावर टूल एवं वेंटिलेशन स्लाट्स को साफ रखें।

ग्राहक सेवा एवं उपयोग सलाह

ग्राहक सेवा आपके उनके उत्पादों तथा देखभाल के विषय में आपके सवालों का जवाब देगी। स्पेयर पार्ट्स के बारे में अधिक जानकारी और विस्तृत (एक्सप्लोड) दृश्य यहां भी मिल सकते हैं: www.bosch-pt.com

Bosch की एप्लीकेशन परामर्श टीम हमारे उत्पादों और उनके सहायक उपकरणों के संदर्भ में आपके सभी प्रश्नों में आपकी सहायता करेगी।

पत्राचार के दौरान तथा स्पेयर पुर्जों का ऑर्डर देते समय, उत्पाद के लेबल पर दर्ज 10 अंको वाली आर्टिकल संख्या अवश्य प्रदान करें।

भारत

Bosch सर्विस सेंटर

69, हवीबुल्लाह रोड, (पीएसवीवी स्कूल के आगे), टी. नगर चेन्नई – 600077

फ़ोन: (044) 64561816

Bosch सर्विस सेंटर

18, कम्युनिटी

सेंटरफेस 1, मायापुरी

नई दिल्ली – 110064

फ़ोन: (011) 43166190

Bosch सर्विस सेंटर

शॉप नंबर 7 और 8, एस्पेन गार्डन

वालभट रोड, गोरेगांव (ई)

राम मंदिर रेल्वे स्टेशन के पास

मुंबई – 400063

मोबाइल: 09819952950

सर्विस से जुड़े अन्य पते यहाँ उपलब्ध हैं:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

ट्रांसपोर्ट

अनुशंसित ली-आयन बैटरी खतरनाक माल कानून की आवश्यकताओं के अधीन हैं। उपयोगकर्ता के द्वारा किसी अतिरिक्त शर्त के बिना सड़क पर बैटरियों का परिवहन किया जा सकता है।

तृतीय पक्ष के द्वारा भेजे जाते समय (जैसे, हवाई परिवहन या शिपिंग) पैकेजिंग और लेबलिंग से जुड़ी विशेष आवश्यकताओं पर ध्यान दिया जाना चाहिए। इस मामले में भेजी जाने वाली मद की पूर्व-तैयारी के लिए एक खतरनाक वस्तु विशेषज्ञ की सेवाएँ ली जानी चाहिए।

बैटरियों को केवल तब भेजें, जब इसका आवरण क्षतिग्रस्त नहीं हो। खुले हुए संपर्क बिंदुओं को ढक दें और बैटरी को इस तरह से पैक करें कि यह पैकेजिंग में हिले-डुले नहीं। कृपया अन्य लागू होने वाले राष्ट्रीय प्रावधानों का भी पालन करें।

निपटान



पावर टूल, बैटरियों, सहायक उपकरणों और पैकेजिंग का पुनर्चक्रण पर्यावरण के अनुकूल किया जाना चाहिए।

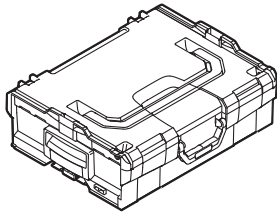


पावर टूल और बैटरियों का निपटान घरेलू कचरे में न करें!

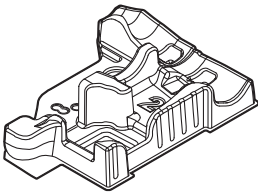
बैटरियाँ

लीथियम आयन:

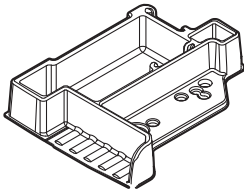
कृपया ट्रांसपोर्ट खंड में उल्लिखित निर्देशों का पालन करें (देखें „ट्रांसपोर्ट“, पेज 19)।



2 608 438 692
(L-BOXX 136)



1 600 A00 2WA



1 600 A00 2WC

Legal Information and Licenses

Infineon TLE Library - BSD 3-Clause

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".